LE TRAIT

- BULLETIN MUNICIPAL -

NUMERO 198 - SEPTEMBRE 2023

UN HABITAT RÉNOVÉ ET ATTRACTIF

LA VILLE ET LES BAILLEURS SE MOBILISENT

- VIE MUNICIPALE -

LE BUDGET 2023 EXPLIQUÉ PAR JEAN-PIERRE MOURIER, ADJOINT AUX FINANCES

- CULTURE -

UNE SAISON CULTURELLE RICHE ET ÉCLECTIQUE POUR TOUS

- PORTRAIT -

HOMMAGE À ROLAND PARIS, ANCIEN MAIRE DU TRAIT

www.letrait.fr

- SOMMAIRE -

04-09 Retour en images

10-13 Actualités

14-15 Vie municipale

16 Enfance

17 Jeunesse

18-19 Séniors

La Semaine Bleue

20 Vie sociale

21 Participation citoyenne

22-25 Loisirs et culture

26-27 Environnement

28-30 Travaux

31 Commerces

32 Hommage

33 Sécurité

34-35 Vie associative

36-37 Agenda

38 Tribunes

39 Etat-civil

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION
Patrick CALLAIS

COORDINATION Service communication

PHOTOS
Service communication, Métropole Rouen Normandie, Freepik

RÉALISATION GRAPHIQUE Studio911
Imprimerie IC4 - 3 000 exemplaires

NOUS CONTACTER
Ville du Trait - Service communication
Place du 11 Novembre BP 1 – 76580 Le Trait

02 35 05 93 70 02 35 37 42 88
communication@letrait.fr
www.letrait.fr
www.facebook.com/villeletrait
www.instagram.com/villedutrait

> « Je me dois de remercier tous ceux qui ont contribué à la préparation de toutes ces animations, que ce soient les services d'une manière générale ou les habitants volontaires (...). »

Chères Traitonnes, chers Traitons,

Le 25 juillet dernier, nous avons appris le décès de Roland Paris. Élu municipal de 1974 à 2001 et Maire de la commune pendant 24 ans, nous lui consacrons un article spécial dans les pages intérieures de ce bulletin.

En cette période de rentrée scolaire, faisons un bref retour sur la saison estivale qui se termine. Le temps n'a pas toujours été au rendez-vous sur ces deux derniers mois mais cela n'a pas empêché le déroulement des activités programmées tout au long de cet été.

Animations de quartiers, cinéma en plein air, feu d'artifice, séjours pour les jeunes, sorties intergénérationnelles… des rendez-vous conviviaux indispensables pour le vivre ensemble.

Je me dois de remercier tous ceux qui ont contribué à la préparation de toutes ces animations, que ce soient les services d'une manière générale ou les habitants volontaires lors du dispositif « Hors les murs » au sein des quartiers.

A contrario, encore trop d'incivilités persistent. Notamment des feux de poubelles à répétition, des graffitis, qui occasionnent de nombreux troubles à l'ordre public. Pour combattre ce phénomène, œuvre d'une petite poignée de personnes, il ne faut pas hésiter à transmettre aux forces de l'ordre tous témoignages, photos, vidéos, permettant d'appréhender les auteurs de ces méfaits.

Côté projets et travaux, l'aménagement du boulevard industriel est quasiment terminé. La réhabilitation intérieure de la Résidence autonomie René Biville touche à sa fin laissant place aux travaux d'isolation du bâtiment par l'extérieur.

La réhabilitation des immeubles Habitat 76 du centre-ville avance bien et se terminera en fin d'année. La démolition des immeubles Worms démarre et durera environ trois mois avant de laisser place courant 2024 à un projet d'habitat collectif et individuel avec possibilité d'accession à la propriété.

Je vous souhaite un agréable mois de septembre.

Très cordialement,

Patrick CALLAIS
Maire du Trait

Ô MON BATEAU Vous avez été nombreux à vous réunir pour la Grande Parade le 18 juin dernier sur les bords de Seine pour partager un vrai moment de convivialité avant que le déluge ne s'abatte sur nous vers 15h. Au programme, des jeux et des concerts comme la prestation remarquée du Conservatoire du Val-de-Seine.

RETOUR DANS LES ANNÉES 90 AVEC LES ESTIVALES Cette édition 2023 des Estivales Saint-Jean n'a pas accueilli une tête d'affiche mais 4 ! Princess Erika, Boris, Benny B et Génération Boys Band ont fait replonger le public 30 ans en arrière.
Ils étaient précédés par les Phyllis Hot Loaders et leur musique joyeuse et dansante avant de laisser la place aux rockeuses de Back:N:Black qui ont enflammé la scène avec leurs reprises d'AC/DC. Et bien sûr, pour conclure cette soirée exceptionnelle, le traditionnel Feu de la Saint-Jean.
Rendez-vous le 22 juin 2024 pour la prochaine édition du plus grand événement musical de l'année au Trait !

LE CME DÉCOUVRE LA RÉSISTANCE Alors que leur mandat touche à sa fin (voir p. 16), les élus du Conseil Municipal des Enfants ont participé à une journée citoyenne le 21 juin dernier. Au programme, visite guidée émouvante du Mont-Valérien, haut-lieu de la mémoire nationale où nombre de résistants, otages, juifs ou communistes ont été exécutés par les soldats allemands durant la Seconde Guerre mondiale.

Après un repas au Cercle des Armées où leur attitude a été remarquée, les enfants ont visité le Musée de la Résistance et découvert la vie de nombre de héros militaires ou civils qui se sont battus pour la liberté entre 1940 et 1945 dont Jean Moulin arrêté 80 ans plus tôt, le 21 juin 1943 avant d'être exécuté.

Enfin, point d'orgue de cette journée, les jeunes élus ont déposé fleurs et gerbes sur la tombe du soldat inconnu sous l'Arc de Triomphe. Ils étaient accompagnés tout au long de la journée par le Maire du Trait, les représentants de l'Ordre National du Mérite. Une fois encore, ils ont fait honneur à leur ville par leur sérieux.

UN "DICO" POUR LE COLLÈGE A cette occasion et comme chaque année, Patrick Callais, Maire du Trait, et l'Adjointe à l'Enfance, à la Jeunesse et aux Affaires scolaires, Marie Le Cousin, ont été remettre aux futurs 6èmes encore élèves des écoles Curie et Maupassant, un dictionnaire ainsi qu'un livre éducatif sur notre planète et les défis écologiques qu'ils auront à relever dans les années à venir.

LE COLLÈGE CHARCOT FÊTE SON DEMI-SIÈCLE En présence des Maires du Trait et de Duclair, du Député Gérard Leseul et du Conseiller départemental Christophe Bouillon, Hakim Gibert, principal du collège a invité élèves et professeurs anciens et actuels à venir célébrer les 50 ans de leur collège. Après les discours de rigueur, place aux élèves des classes CHAM pour un spectacle musical et dansé.

LA FÊTE NATIONALE DANS LES RUES DU TRAIT Le 14 juillet, les véhicules des sapeurs pompiers et d'anciens véhicules militaires ont défilé jusqu'à Yainville puis dans toute la ville du Trait. Les habitants, venus nombreux malgré le temps capricieux, ont ensuite été emmenés par la fanfare des sapeurs pompiers vers la place Ronarc'h pour partager un repas amical... sous le soleil !

L'ÉTÉ DANS LES QUARTIERS Cette année encore, le Centre social en partenariat avec la Bibliothèque, l'Hydre en Scène, la Micro-Folie, le CCAS et le Service Attractivité et Développement durable vous proposaient des animations dans les quartiers de la ville.
C'est le 13 juillet que les festivités ont débuté au Parc Guérillon, journée qui s'est conclue par une séance de cinéma en plein air puis le traditionnel feu d'artifice.
Vous avez été nombreux à nous rejoindre les semaines suivantes à Val de seine, Foch, Gavendest (déplacé au Centre social), Maison Blanche et Barrière des prés.
Mini-golf, Time's Up géant, fresques participatives, ateliers zéro déchets, baby-foot humain... Vous avez pu vous essayer à une grande variété d'activités ! La nouveauté de l'année fut sans conteste la fabrication d'hôtels à insectes, placés prochainement au cœur de la ville pour favoriser nos amis les pollinisateurs (voir p.27).

SCULPTURES AVEC DELPHINE DEVOS Pendant une semaine, la Micro-Folie organisait un stage de sculpture à la salle Hydre en Scène.
Sur le thème des bustes d'animaux, les huit stagiaires ont modelé, poncé puis peint leurs œuvres, dans une ambiance particulièrement conviviale !
Le public pouvait également découvrir le travail de la sculptrice et peintre, exposé dans la salle de spectacle.

LES HABITANTS RACONTENT LEUR VILLE Connaissez-vous les doigts de Jean Bart ? Sur fond d'histoire vraie lors de la balade dans les rues du Trait, les participants du stage « Raconteurs de ville » et la compagnie Mycelium ont donné leur propre version de l'anecdote... ainsi que beaucoup d'autres !

FORUM DES ASSOS Elles sont aussi la force de notre commune. La Ville du Trait soutient leur engagement et salue leurs actions. Les associations et leurs bénévoles animent la cité tout au long de l'année en proposant des activités culturelles, sportives ou solidaires. Le Forum des Assos est, pour elles, un moment fort qui leur permet de remobiliser leurs équipes mais aussi de grossir leurs rangs. Un moment également convivial durant lequel elles peuvent échanger entre elles et élaborer des partenariats.

HALTE SAINT-ÉLOI : TOP DÉPART

C'EST PARTI POUR LA RÉHABILITATION DE LA HALTE SAINT-ÉLOI, EN UN LIEU CULTUREL ACCESSIBLE À TOUS. CET ESPACE HÉBERGERA LA MICROFOLIE, UNE SALLE D'EXPOSITION AINSI QU'UN AUDITORIUM.

Ce mois de septembre va voir se concrétiser l'un des projets les plus attendus par les Traitons: la réfection de ce bâtiment emblématique de la ville et des Chantiers Navals en accord avec l'Architecte des Bâtiments de France. Fin des travaux fin 2024.

TÉLÉTHON 2023 : À VOS AGENDAS !

COMME CHAQUE ANNÉE, LA VILLE DU TRAIT ET PLUSIEURS ASSOCIATIONS S'ASSOCIENT POUR PARTICIPER À L'ÉLAN DE MOBILISATION POPULAIRE DU TÉLÉTHON.

À RETENIR 8 et 9 décembre 2023

SENIORS, GARDEZ LA PÊCHE !

AVOIR LA PÊCHE ET ÊTRE ACTIF QUAND ON A PLUS DE 60 ANS OU BIEN PLUS, C'EST TOUT À FAIT POSSIBLE !

La Mutualité Française Normandie, le CLIC Seine-Austreberthe et la Ville du Trait organisent avec le soutien financier de la Conférence des Financeurs de la Seine-Maritime et de la CARSAT Normandie un parcours santé composé de différentes rencontres conviviales alliant théorie et pratique pour préserver la santé des séniors.

Ce parcours passe par la prise en compte de plusieurs composantes de la santé telles que celle du cœur et du dos. Encadré par des professionnels de santé (diététicienne, kinésithérapeute, éducateur sportif…), le programme est composé de temps de sensibilisation et de temps ludiques.

RÉUNION D'INFORMATION Jeudi 14 septembre à 10h Centre Social la Zertelle, 61 rue Victor Hugo, 76580 Le Trait Gratuit sur inscription au 02 35 37 56 28.

TROUVEZ LA MUTUELLE QUI VOUS VA BIEN !

VOUS SOUHAITEZ RÉSILIER VOTRE MUTUELLE ET SOUSCRIRE UN CONTRAT PLUS ADAPTÉ À VOTRE SITUATION ? AVEC LE CCAS DU TRAIT, L'ASSOCIATION 2.A.H PEUT VOUS AIDER !

De nombreuses raisons constituent des freins pour se soigner : l'absence de complémentaire santé jugée parfois trop coûteuse, des garanties inadaptées, des difficultés à se déplacer …

Dans le cadre du dispositif de Mutuelle Santé Solidaire, la Ville du Trait a donc confié à l'association 2.A.H. la mise en place de permanences afin de permettre à tous ses habitants d'avoir accès à un meilleur remboursement de leurs frais médicaux.

Toutes les personnes résidant au Trait peuvent bénéficier de ce service gratuit.

L'association 2.A.H recherche pour vous une mutuelle parfaitement adaptée à vos besoins. Depuis le 1er décembre 2020, il est désormais possible de résilier son contrat santé à tout moment et sans frais.

PERMANENCES MUTUELLE Jeudi 21 septembre - Jeudi 19 octobre - Jeudi 16 novembre - Jeudi 21 décembre CCAS du Trait Gratuit sur rendez-vous au 02 35 76 47 20

DES PERMANENCES JURIDIQUES GRATUITES

GRATUITES ET CONFIDENTIELLES, CES PERMANENCES JURIDIQUES SONT PROPOSÉES POUR INFORMER ET ORIENTER LES USAGERS DANS LEURS DÉMARCHES JURIDIQUES.

PERMANENCES JURIDIQUES Jeudi 19 octobre 2023 et Jeudi 14 décembre 2023 (14h à 16h30) - Mardi 21 novembre 2023 (9h à 11h30) Centre Social la Zertelle, 61 rue Victor Hugo, 76580 Le Trait Gratuit sur inscription au 02 35 37 56 28.

LE COUP DE POUCE DE NOËL POUR LES SÉNIORS

LES MANDATS DE NOËL DESTINÉS AUX SÉNIORS DE PLUS DE 65 ANS REVIENNENT AVEC UNE NOUVELLE FORMULE. INSCRIVEZ-VOUS !

Pour bénéficier de cet avantage, vous devez résider au Trait, ^ttre âgé(e) d'au moins 65 ans durant l'année civile 2023 et être non imposable sur les revenus de l'année précédente en plus d'avoir un revenu fiscal de référence inférieur ou égal déterminé en fonction du nombre de parts comme suit :

1 part	11 343 €
1,25 part	12 857 €
1,5 part	14 371 €
1,75 part	15 886 €
2 parts	17 400 €
2,25 parts	18 915€
2,5 parts	20 428 €
2,75 parts	21 942 €
3 parts	23 458 €
3,25 parts	26 487 €

Présentez-vous à l'accueil du CCAS, avant le 24 novembre 2023 avec votre avis de non-imposition sur les revenus 2022 et un relevé d'identité bancaire ou adresserzvos documents par mail à accueil.ccas@letrait.fr .

Pour les nouvelles inscriptions, merci de fournir votre Carte Nationale d'Identité, un relevé d'identité bancaire ou postal, un justificatif de domicile et votre avis de non-imposition sur les revenus 2022.

MONTRI, L'APPLICATION QUI EN JÈTE

D'ABORD TESTÉE À ROUEN, L'APPLICATION MONTRI ÉTEND SON PÉRIMÈTRE ET ARRIVE AU TRAIT. À VOUS DE JOUER ET DE TRIER !

Cet outil simple et pédagogique permet de centraliser sur une même carte les points de collecte en apport volontaire, de scanner un article pour adopter les bons gestes de tri, de s'informer sur les heures de collecte…

Avec cette application portée par la Métropole Rouen Normandie, chaque citoyen qui trie est un citoyen gagnant ! MonTri s'est doté d'un nouveau module en phase d'expérimentation : Tri Act. En scannant leurs emballages au moment de les trier, les utilisateurs remportent des points, convertibles en lots.

TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

https://metropole-rouen-normandie.montri.fr

LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE DE LA SEINE-MARITIME RECRUTE DES BÉNÉVOLES !

VOUS VOUS SENTEZ CONCERNÉ PAR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE ? VOUS ÊTES SENSIBLE AUX DRAMES QUI SE JOUENT CHAQUE ANNÉE SUR NOS ROUTES ?

Devenez acteur de la sécurité routière en rejoignant les rangs des Intervenants Départementaux de la Sécurité Routière (IDSR) !

Après une formation, vous interviendrez, sous l'égide de la préfecture, dans de nombreux domaines de la sécurité routière (auprès d'établissements scolaires, professionnels ou lors d'action "grand public"...).

PLUS D'INFORMATIONS
ddtm-speric-bsrte@seine-maritime.gouv.fr
ou 02 76 78 34 43

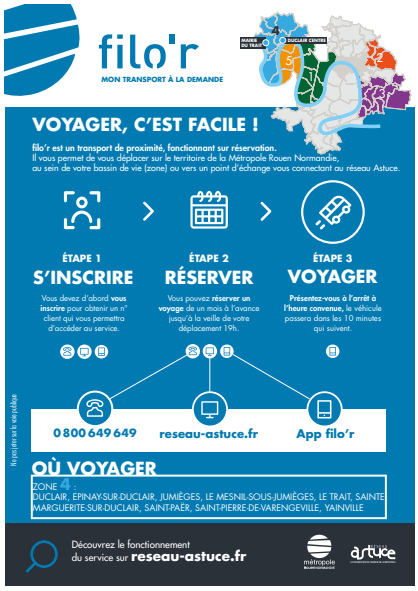
NORMANDY 4 GOOD

AVIS À TOUS LES ACTEURS ÉCONOMIQUES ENGAGÉS : LA TROISIÈME ÉDITION DU PRIX DE L'INNOVATION À IMPACT « NORMANDY4GOOD » BAT SON PLEIN !

Ce concours a été créé par un club de partenaires normands pour encourager les initiatives économiques vertueuses portées par les entreprises normandes ou les porteurs de projets d'entreprises en Normandie. **Dépôt des dossiers jusqu'au 30 septembre.**

PLUS D'INFORMATIONS **https://normandy4good.fr/**

BESOIN D'UN TRANSPORT ? PENSEZ FIL'OR !



FILO'R DESSERT 37 COMMUNES DE LA MÉTROPOLE ROUEN NORMANDIE, RÉPARTIES SUR 5 ZONES.

Vous pouvez vous déplacer à l'intérieur d'une même zone, ou vous rabattre sur un point d'échange pour rejoindre le cœur de la Métropole.

Le service filo'r est disponible sur réservation du lundi au samedi (hors jours fériés) de 6h30 à 19h30.

PLUS D'INFORMATIONS
https://www.reseau-astuce.fr/fr/transport-a-la-demande-filor/97

RACONTEZ-MOI LE BUDGET

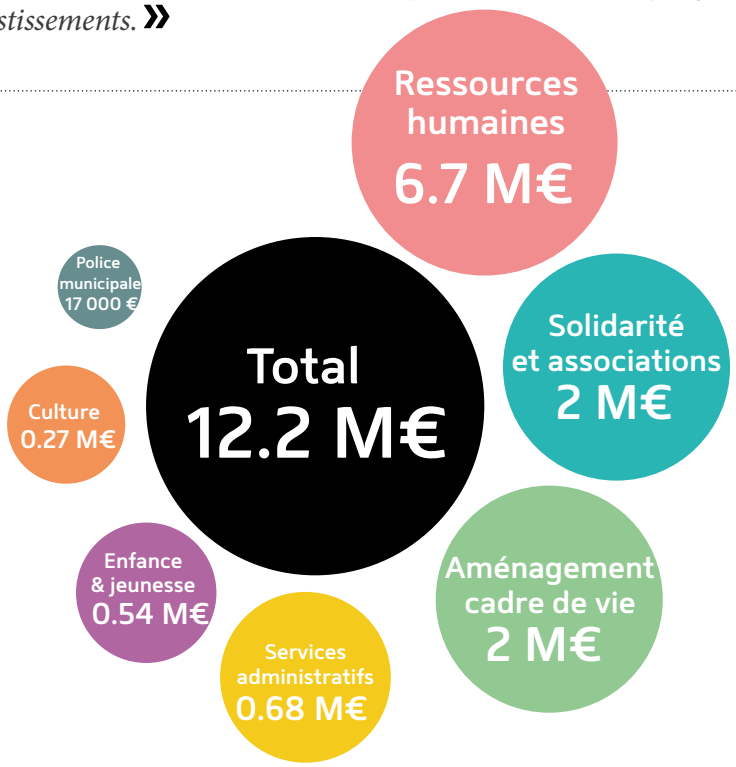
S'IL EST COMPLEXE DE VULGARISER LE BUDGET D'UNE COMMUNE, CELA N'EN RESTE PAS MOINS ESSENTIEL. JEAN-PIERRE MOURIER, 4ÈME ADJOINT EN CHARGE DES FINANCES (CI-CONTRE), ABORDE SANS TABOU, NI FAUX-SEMBLANTS LES CHOIX ET LES CONTRAINTES QUI ONT ÉTÉ CEUX DE L'ÉQUIPE MUNICIPALE.

LES DÉPENSES

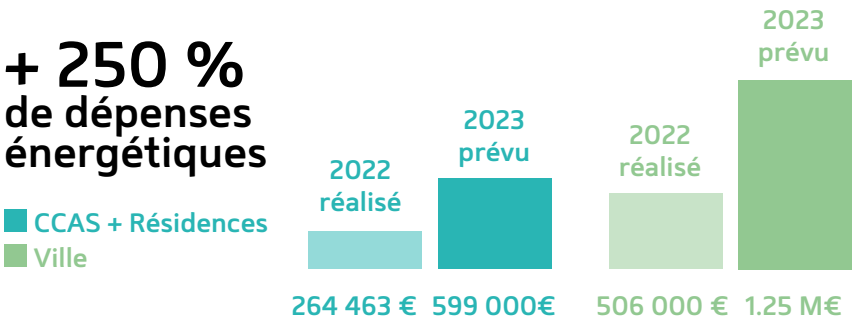
« Le budget d'une collectivité se décompose en deux budgets distincts et complémentaires. Ces budgets sont : le budget de fonctionnement et le budget d'investissement. Ces deux budgets sont liés financièrement par le résultat positif de l'année qui vient renforcer notre capacité d'autofinancement (voir "Les recettes") pour assurer notre programme d'investissements. »

Fonctionnement

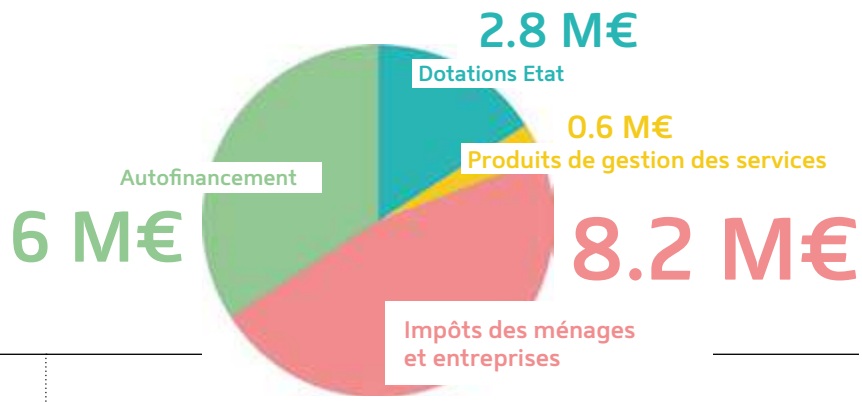
« Le budget de fonctionnement de 2023, malgré l'envol des prix de l'énergie (250% de plus que 2022), nous permet de poursuivre notre volonté d'assurer aux habitants le maintien des services existants depuis le début de notre mandat, tout en apportant des nouveautés comme la programmation culturelle de l'Hydre en Scène, la mise en place du service pour les cartes d'identités et les passeports et le développement des quartiers d'été avec la participation accrue des habitants de notre ville. Cependant nous devons rester très vigilants sur la maîtrise de nos dépenses utiles dans un contexte d'une évolution très faible de nos recettes depuis plus de trois ans. »



+ 250 %
de dépenses énergétiques



LES RECETTES



Investissements

« Le budget d'investissement de cette année s'inscrit dans la continuité des années précédentes avec deux priorités :

- les travaux de rénovation énergétique des bâtiments énergivore de la ville (Bibliothèque Gérard Philipe, les Ecoles Curie et Maupassant, l'Accueil de Loisirs Robert Doisneau et le bâtiment de la Mairie) sont engagés dès 2023 et se termineront en 2026.

- la réhabilitation de la Halte Saint-Eloi et l'aménagement de l'ancienne école Gustave Flaubert. La première densifiera l'offre culturelle de notre ville et le second permettra de créer un centre administratif et de partage avec les habitants de notre ville.

C'est toujours cette volonté politique qui nous guide afin de projeter notre cité dans les décennies prochaines et ainsi répondre aux nouvelles exigences technique et administratives avec pour objectif l'intérêt général. »

Les grands projets de 2023

700 000€

Halte Saint-Eloi
Etudes et travaux

300 000€

Accessibilité
des bâtiments

Bibliothèque
Rénovation énergétique
300 000€

200 000€

Espace Flaubert
Etudes, travaux et aménagements

PÉRISCOLAIRE ET VACANCES : CE QU'IL FAUT RETENIR

CETTE RENTRÉE SCOLAIRE 2023 CONNAÎT DES CHANGEMENTS NOTAMMENT CONCERNANT LES TEMPS PÉRISCOLAIRE, LES VACANCES ET LES MERCREDIS À L'ACCUEIL DE LOISIRS. PETIT TOUR D'HORIZON DE CES NOUVELLES RÈGLES.

DE NOUVEAUX GROUPES D'ÂGES

3/4 ans • 5/6 ans •
7/9 ans • 10/13 ans

Lorsque votre enfant sera concerné par un changement de groupe d'âge en cours d'année, il pourra s'il le souhaite intégrer son nouveau groupe.

VACANCES ET MERCREDIS

Les temps de prise en charge du matin (7h30 - 8h30) et du soir (17h-18h au lieu de 18h30) seront désormais tarifés et soumis à inscription.

Les accueils durant les vacances scolaires feront l'objet d'une pré-facturation.

INSCRIPTION ET ANNULATION

Pour le périscolaire (préscolaire, pause méridienne et postscolaire) et le mercredi, il est nécessaire de prévenir le Guichet unique au 02 35 05 93 70 au plus tard le jeudi à 9h30 pour la semaine suivante.

Portail Familles

LE NOUVEAU PORTAIL FAMILLES EST EN LIGNE

Plus intuitif, plus pratique, le Portail Familles nouvelle version est désormais accessible sur le site web de la Ville du Trait www.letrait.fr

Découvrez dès aujourd'hui ses nouvelles fonctionnalités.

DATES D'INSCRIPTION POUR LES VACANCES SCOLAIRES

Vacances d'automne
(du 23 octobre au 3 novembre 2023)
Inscriptions du 11 au 29 septembre

Vacances de fin d'année
(du 26 décembre 2023 au 5 janvier 2024)
Inscriptions du 13 novembre au 1er décembre

Vacances d'hiver
(du 26 février au 8 mars 2024)
Inscriptions du 15 janvier au 2 février

Vacances de printemps
(du 22 avril au 3 mai 2024)
Inscriptions du 11 au 29 mars 2024

À L'ÉCOUTE DE LA JEUNESSE TRAITONNE

POUR PRÉPARER L'AVENIR DES JEUNES, IL FAUT TOUT D'ABORD RÉFLÉCHIR À LEUR PRÉSENT. QUELS SONT LEURS BESOINS, LEURS ATTENTES, LEURS ENVIES ? LA VILLE DU TRAIT A DONC DÉCIDÉ D'ALLER À LEUR RENCONTRE ET DE RECUEILLIR LEUR PAROLE LIBREMENT.

C'est en février dernier que la première pierre a été posée. Un questionnaire a été proposé aux jeunes de 11 à 25 ans résidant au Trait. L'objectif ? Connaître ce dont ils ont besoin pour gagner en autonomie, s'enrichir culturellement, évoluer socialement. Ce questionnaire détaillé abordait plusieurs sujets tels que les loisirs, la culture, la citoyenneté, la santé, la formation, la mobilité, l'emploi et le logement.

Marie Le Cousin, Adjointe à l'Enfance et à la Jeunesse, est allée à leur contact. Elle l'affirme avec conviction : "En tant qu'élue, il était indispensable d'être sur le terrain avec les équipes du Centre social afin d'aller à la rencontre des 11-25 ans et comprendre leurs réalités."

S'en sont suivies des rencontres avec les Traitons fréquentant l'Accueil Jeunes, principalement des adolescents de 14 à 17 ans pour des discussions à bâtons rompus. Trois animateurs organisent désormais le programme de la structure en prenant soin de faire participer activement les jeunes dans le choix, la préparation et la mise en œuvre des activités.

En juin, ce fut au tour des plus jeunes entre 11 et 13 ans de faire entendre leur voix, accompagnés de leurs parents. A cet âge charnière, marqué par l'entrée au collège, les besoins et les habitudes changent radicalement et il est nécessaire de les comprendre pour proposer une offre adaptée.

D'autres rencontres permettront de compléter ce "diagnostic jeunesse", les résultats analysés et une nouvelle politique à destination de la jeunesse centrée sur la participation pleine et entière à la vie sociale locale de ce public plus si mystérieux.

« L'investissement des jeunes dans la mise en place d'une politique jeunesse de qualité constitue l'un des piliers de notre engagement en faveur de la participation citoyenne. Nous croyons fermement que les jeunes sont un atout pour notre ville. En les impliquant dans la conception de projets qui leur correspondent, nous sommes convaincus que nous pourrons construire une ville plus juste et plus solidaire. »

Marie Le Cousin, Adjointe à l'Enfance et à la Jeunesse

LA SEMAINE BLEUE, POUR CULTIVER LES ÉCHANGES ENTRE LES GÉNÉRATIONS

ET SI VIEILLIR ENSEMBLE ÉTAIT UNE CHANCE À CULTIVER ? LA VILLE S'ASSOCIE AU CLIC SEINE-AUSTREBERTHE ET PROPOSE TOUTE UNE SÉRIE D'ANIMATIONS DU 2 AU 6 OCTOBRE AFIN D'EN FAIRE L'EXPÉRIENCE. POUR LES SENIORS, MAIS PAS SEULEMENT !

L'animation phare de cette année : « De la terre à l'assiette ». Organisée sur deux jours par les services et partenaires de la Ville dont le CLIC Seine Autreberthe, elle est destinée à tous !

Elle débute mardi 3 octobre par une balade-récolte de légumes de saison aux jardins ouvriers. De quoi (re)découvrir la grande variété des légumes et herbes fraîches que l'on peut cultiver sur notre territoire, leurs bienfaits pour notre santé, notre esprit et notre porte-monnaie, sans oublier les légumes... oubliés, justement.

La récolte sera cuisinée le lendemain matin lors d'un atelier intergénérationnel. Au menu potages, poêlée de légumes, cocktail de jus de fruits ou de légumes... d'après des recettes qui vous feront découvrir la richesse et la complexité cachées derrière ces ingrédients de proximité.

Une fois notre ventre rempli, il sera l'heure de nourrir notre esprit avec le film « Un jour, tu vieilliras » en présence du réalisateur à la salle Hydre en scène.

SEMAINE BLEUE **Du 2 au 8 octobre** Inscriptions auprès du Centre social au 02 35 37 56 28 et du CCAS au 02 35 37 49 53.

LES ANIMATIONS

ATELIER CIRCASSIEN INTERGÉNÉRATIONNEL AVEC LES 0-3 ANS
Lundi 2 octobre à 9 h
Salon René Biville rue F. Arago

DÉCOUVERTE GYM DOUCE
Lundi 2 octobre à 10 h
Cabinet médical rue F. Arago

RÉUNION D'INFORMATION
Lundi 2 octobre à 14 h 30
Salle Pierre Perret Rue F.Arago

DE LA TERRE À L'ASSIETTE - VISITE ET RÉCOLTE DES LÉGUMES DE SAISON AUX JARDINS OUVRIERS
Mardi 3 octobre - Départ du salon René Biville à 9 h 30

CONCOURS DE DOMINOS
Mardi 3 octobre à 14 h
Résidence Brossolette rue F. Arago

YOGA DU RIRE
Mardi 3 octobre à 14 h 30
Salle Pierre Perret rue F.Arago

DE LA TERRE À L'ASSIETTE -| ATELIER CUISINE INTERGÉNÉRATIONNEL
Mercredi 4 octobre à 9 h 30
Salle Pierre Perret rue F.Arago

INITIATION QI GONG
Mercredi 4 octobre à 10 h 30
Salle Pierre Perret rue F.Arago

CINÉMA : "UN JOUR, TU VIEILLIRAS..." - PRÉSENCE DU RÉALISATEUR ET ÉCHANGE
Mercredi 4 octobre à 14 h
Salle Hydre en Scène rue F.Arago

ATELIER MÉMOIRE
Jeudi 5 octobre à 9 h 30
Salle Pierre Perret rue F.Arago

CONCOURS DU MEILLEUR PATISSIER
Jeudi 5 octobre Barentin - Départ 13 h 30 de la résidence Biville

EXPO DE CHA BAD ART
Jeudi 5 octobre à 16 h
Salle Hydre en Scène rue F.Arago

DÉCOUVERTE PSYCHOMOTRICITÉ
Vendredi 6 octobre à 10 h 30
Salle René Biville rue F. Arago

REPAS À THÈME SPÉCIAL FAMILLE
Vendredi 6 octobre à 12 h
Restaurant René Biville rue F. Arago
Inscription auprès du CCAS avant le 26/09

LE TRAIT CONTRE LES MALTRAITANCES AUX PERSONNES VULNÉRABLES

LE CCAS A SIGNÉ LE 22 AOÛT UNE CONVENTION AVEC ALMA 76-27, ASSOCIATION DE LUTTE CONTRE LES MALTRAITANCES DES PERSONNES ÂGÉES ET ADULTES HANDICAPÉS.

Physique, psychologique, financière ou médicamenteuse… la maltraitance des personnes vulnérables n'est pas toujours facile à détecter.

Ce partenariat permettra aux agents des services d'aide à domicile et des résidences autonomie d'être formés à l'écoute et à la détection des situations de maltraitance.

ALMA, qui fête cette année ses 20 ans, proposera également des ateliers thématiques et participera aux actions événementielles de la Ville pour promouvoir la bientraitance.

ALMA 76-27 09 51 01 03 43 | asso.alma76@gmail.com.

PLATEFORME NATIONALE D'ÉCOUTE 3977

L'AMITIÉ, ÇA SE TRAVAILLE

NOUS SOMMES EN ROUTE ! LA VILLE DU TRAIT S'ENGAGE DANS LA LABELLISATION "VILLE AMIE DES AÎNÉS" (VADA).

Quel est l'objectif de cette démarche ? Améliorer le quotidien des séniors, en adaptant leur cadre de vie à leurs besoins et spécificités. Cela peut passer par l'habitat bien sûr, mais aussi par les animations, ou encore l'emploi. En tout, la charte du label ne compte pas moins de 66 points de bienveillance envers les aînés.

Dès cet automne, si la ville est retenue par l'appel de fond d'appui du réseau francophone VADA, un cabinet d'études neutre réalisera un audit sur la politique d'accompagnement du vieillissement de la Ville. Ce regard extérieur mettra peut-être au jour des points de progrès avant d'obtenir l'un des trois niveaux du label (bronze, argent ou or).

La démarche étant participative, c'est avec les séniors (et les autres) que le plan d'actions sera construit, car il s'agit de leur bien vivre sur notre territoire. C'est là que vous pouvez intervenir !

VOUS SOUHAITEZ PARTICIPER À LA DÉMARCHE ? Faites-vous connaître auprès du CCAS au 02 35 37 49 53 ou du guichet unique au 02 35 05 93 70.

LA VILLE EN ROSE CONTRE LE CANCER

TOUT LE MOIS D'OCTOBRE, LE TRAIT SE MET AU ROSE ! LA VILLE, LES COMMERÇANTS ET LES ASSOCIATIONS SE MOBILISENT POUR SENSIBILISER AU DÉPISTAGE DU CANCER DU SEIN.

Le temps fort de cette campagne caritative aura lieu le 21 octobre, avec la Marche Rose au profit de l'association Emma* à 15 h. Pour arborer les couleurs de l'opération, le CHMT, le club de judo et le Centre d'Activités Familiales vous proposeront sur place des t-shirts roses. Comme l'an dernier, deux parcours sur la Voie verte sont proposés, de 5 et 10 kms. Choisissez votre distance, et chaussez vos baskets !

En amont de cette marche, le Président de l'association Emma, le Docteur Benhammouda, donnera à 14 h Salle Fernand Bodelle une conférence de sensibilisation au dépistage du cancer du sein.

La Ville participe également au défi « 10 000 pochettes pour Curie » et propose tout septembre des ateliers de fabrication de pochettes customisées, à destination des patientes de l'Institut Curie, qui égaieront leur quotidien. Venez participer à l'un des rendez-vous à la résidence Brossolette ! Les créations seront rassemblées le 20 octobre à la résidence Biville pour être envoyées à l'Institut Curie.

Une exposition sera également présentée durant tout le mois d'octobre dans les lieux d'accueil de la Ville.

MARCHE ROSE **Samedi 21 octobre à 15 h** Départ Salle Fernand Bodelle Sur inscriptions au CCAS, au Guichet unique et au Centre social.

Programme sur www.letrait.fr et sur notre page Facebook.

LE CVS SE RENOUVELLE

VOUS SOUHAITEZ VOUS INVESTIR DANS LA VIE DES RÉSIDENCES AUTONOMIE ET DU SERVICE D'AIDE À DOMICILE ? DÉPOSEZ VOTRE CANDIDATURE AUX PROCHAINES ÉLECTIONS DU CONSEIL DE VIE SOCIALE (CVS).

Pourquoi candidater ? En tant que membre du CVS, vous êtes le porte-parole des résidents et des bénéficiaires du service d'aide à domicile, des familles ou des agents.

Vous pourrez donner votre avis et faire des propositions sur la plupart des aspects de la vie des établissements et services :
- organisation du Service d'Aide à Domicile et des résidences autonomie
- animations, restauration
- vie et lien social, solidarité...

VOUS ÊTES MOTIVÉ ? Déposez votre candidature entre le 6 et le 17 novembre auprès du CCAS au 02 35 37 49 53

LE CME, DEUX ANS POUR LA VILLE

« CE QU'ON A FAIT POUR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE ! » « LES COMMISSIONS ET LES SORTIES ! » « LE DÉFILÉ DU 14 JUILLET ! » ILS EN ONTVÉCUES DES CHOSES, CES JEUNES DU CONSEIL MUNICIPAL DES ENFANTS. RETOUR SUR CETTE MANDATURE, QUI A VU GRANDIR DE FUTURS CITOYENS ACCOMPLIS.

Laïcité, valeurs de la République, engagement et respect : c'est dans cet esprit que les élus du Conseil Municipal des Enfants ont représenté leurs concitoyens.

Bien sûr avec la participation aux cérémonies officielles et le dépôt de gerbe au monument aux morts, mais également avec la mise en place de projets pour la Ville.

Accompagnés par l'animatrice du CME lors des commissions, ils ont travaillé d'arrache-pied sur leur action phare : un temps fort autour de la sécurité routière, à destination des enfants et des parents.

Les élus ont également participé à des sorties thématiques, la Journée Citoyenneté de cette année ayant pour thème la résistance.

DÉCOUVREZ LES ÉLUS DU CME EN VIDEO SUR NOTRE CHAINE YOUTUBE

Qui sait si ces deux ans n'ont pas semé les graines d'un engagement futur ?

ÉLECTIONS EN VUE!

IL EST TEMPS DE PASSER LA MAIN. LES ÉLECTIONS DU CME ONT LIEU CETTE FIN D'ANNÉE, POUR DE NOUVEAUX PROJETS EN FAVEUR DES ENFANTS DE LA VILLE.

Etre élu au CME, ce n'est pas que porter l'écharpe ! C'est un engagement personnel et pour les autres, et c'est surtout mettre en place des projets dans la Ville.

Dès les vacances d'automne, les enfants de CE2 et CM1 pourront déposer leur candidature et feront campagne à la rentrée. Concrètement, ils proposent leurs projets en faveur de leurs camarades sur des affiches qui seront visibles dans les écoles du Trait jusqu'au vote, fin novembre.

Tous les élèves, du CP au CM2, éliront les 16 membres du Conseil. Après dépouillement et proclamation des résultats, l'investiture viendra rapidement. Le travail pourra commencer !

HYDRE EN SCÈNE SOUS LE SIGNE DE LA CONVIVIALITÉ

POUR LA PREMIÈRE FOIS, LA SALLE HYDRE EN SCÈNE PRÉSENTE SA SAISON COMPLÈTE DÈS CETTE RENTRÉE. P'TITE SCÈNE, MUSIQUE, THÉÂTRE, EXPOSITIONS, SPECTACLES JEUNE PUBLIC... RETROUVEZ LES RENDEZ-VOUS INCONTOURNABLES, MAIS AUSSI DES NOUVEAUTÉS COMME LA MUSIQUE URBAINE AVEC L'ARTISTE NORMAND BRAV.

DIMANCHE 17/09 À 14 H

Musique

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

BALADE COMMENTÉE À TRAVERS LA VILLE

Gratuit

DU 20/09 AU 30/10

Exposition

CHA BAD ART

CHARLOTTE COSTIL

Gratuit

VENDREDI 22/09 À 18 H 30

Musique

OUVERTURE DE SAISON

LADISLAVA

Gratuit

Les spectacles illustrés par ce pictogramme sont destinés au jeune public.

SAMEDI 23/09 À 10 H ET À 14 H

Poésie

TERRES DE PAROLES

LE POETOBUS

Gratuit

MERCREDI 04/10 À 14 H

Cinéma

SEMAINE BLEUE

UN JOUR, TU VIEILLIRAS

Gratuit

SAMEDI 14/10 À 10 H 30

Théâtre

Cie LA CERISE SUR LE MOT

BOOKIWI

9€ / 3,50€ - Dès 2 ans

DIMANCHE 15/10 À 16 H

Théâtre

Cie LE RÉCIGRAPHE

LA MONTAGNE AUX CENT CHOIX

Dans le cadre du Festival du Conte de Fresquiennes & Caux

6€ / 3€ - Dès 9 ans

VENDREDI 27/10 À 15 H

Documentaire

"PARACHUTE"

Gratuit

DU 31/10 AU 30/11

Exposition

WILLIAM GARCIN

Gratuit

JEUDI 02/11 À 10 H

ATELIER D'ÉCRITURE

Gratuit

VENDREDI 03/11 À 20 H 30

Musique urbaine

BRAV + AMBRE BRUNE

12€ / 7€

SAMEDI 11/11 À 20 H 30

Conférence

ASSOCIATION CLUB PHOTOS

CONCOURS DE DIAPORAMAS

Gratuit

VENDREDI 01/12 À 20 H 30

Théâtre

Cie CARRÉ D'ART

ALICE AU PAYS DES DÉMONS & DES MERVEILLES

9€ / 3,50€

VENDREDI 08/12 À 20 H 30

Danse participative

LA PRESQUE COMPAGNIE

BAL UTOPIQUE

12€ / 7€

VENDREDI 15/12 À 20 H 30

Musique

TIME CODE
9€ / 3,50€

MECREDI 03/01 À 15 H

Cinéma

VOTE DU PUBLIC
SÉANCE CINÉMA JEUNE PUBLIC
Gratuit

VENDREDI 26/01 À 20 H 30

Théâtre

Cie CAURI THÉÂTRE
CHAMPAGNE !
9€ / 3,50€

SAMEDI 10/02 À 20 H 30

Seul en scène

VALÉRIE DAMIDOT S'EXPOSE
20€ / 12€

VENDREDI 16/02 À 20 H 30

Musique

LOUISE B + COSMIC CHICKENS
9€ / 3,50€

MARDI 27/02 - 3 SÉANCES

Magie

Cie LA CABALE DES PASSEURS
STRATOVIE
A 11 h, 17 h 30 et 19 h 30
Gratuit

VENDREDI 01/03 À 20 H 30

Musique

LEAF DOWN + JARL
9€ / 3,50€

SAMEDI 16/03 À 20 H 30

Musique

SAINT-PATRICK
SHENANIGANS
12€ / 7€

MARS / AVRIL

Cirque

FESTIVAL SPRING
Gratuit

VENDREDI 26/04 À 18 H 30

Théâtre

Cie ETINCELLE BOUILLASSE
EDDY CHANDELEUR (ET SA MAMAN !)
9€ / 3,50€ - Dès 8 ans

MARCI 07/05 À 18 H

Danse

Cie SAC DE NOEUDS
PARCOURS CHORÉ-GRAPHITE
6€ / 3€
Parents-enfants (5-10 ans)

SAMEDI 18/05 - 17H30 ET 20 H 30

Animation

NUIT AU MUSÉE
Gratuit

SAMEDI 22/06

Musique

LES ESTIVALES ST-JEAN
Gratuit

SAMEDI 06/07

Danse

LA PRESQUE COMPAGNIE
RESTITUTION
Gratuit

SÉANCE CINÉMA : CEST TOI QUI CHOISIS !

VOTE POUR LE FILM QUI SERA PROJETÉ GRATUITEMENT LE 3 JANVIER À L'HYDRE EN SCÈNE !

JE PARTICIPE !

Tu peux voter en ligne du 22 septembre au 20 octobre sur le site www.letrait.fr, ou déposer ton bulletin papier au Guichet unique.

LES FILMS

- Buzz l'éclair
- Le Peuple Loup
- Les Minions 2
- Vaillante

TOUS LES SPECTACLES SONT SUR WWW.LETRAIT.FR ET SUR NOTRE PAGE FACEBOOK

LA PRESQUE COMPAGNIE DIALOGUE AVEC LES HABITANTS

LA TROUPE DE DANSEURS SERA EN RÉSIDENCE AU TRAIT JUSQU'EN JUILLET 2024, AVEC LE PROJET "UN MONDE COMMUN".

La culture n'est pas réservée à quelques artistes inaccessibles. Avec le projet « Un monde commun », la Presque Compagnie, conduite par Charlotte Rousseau, vous propose une expérience collective en invitant l'art dans la cité.

Afin de questionner les habitants sur l'identité de leur territoire, la saison de résidence sera émaillée d'échanges entre artistes et citoyens avec des rencontres, actions culturelles et performances.

A l'approche de Noël, la troupe propose un événement participatif qui se veut intergénérationnel et déjanté, le « bal utopique ». Venez investir la piste de danse lors d'une soirée partagée, passionnée et déchaînée !

Viendra enfin le temps de se réunir pour fêter l'été... et la fin de ce beau projet ! Venez participer au grand banquet, où la Compagnie vous restituera le travail de toute une saison d'actions culturelles partagées. Bien sûr, vous aussi, vous pourrez danser !

Cette résidence, en partenariat avec la DRAC Normandie, entre dans le dispositif « Petites Villes de Demain ».

BAL UTOPIQUE **Vendredi 8 décembre de 19 h à 23 h** Salle Hydre en Scène Tarif : 12 € / 7 €

RESTITUTION **Samedi 6 juillet à 17 h 30** Salle Hydre en Scène Gratuit

LES PLAYLISTS DE LA MICRO-FOLIE

UN ACCÈS GRATUIT AUX PLUS GRANDS MUSÉES DU MONDE, À CÔTÉ DE CHEZ VOUS : C'EST CE QUE VOUS OFFRE LA MICRO-FOLIE DU TRAIT.

A chaque mois sa « playlist », avec des rendez-vous thématiques variés sous forme de micro-conférences ou de Renc'Arts (ateliers participatifs)… des temps conviviaux et enrichissants !

Tous ces événements sont gratuits et sans inscription.

POP ART
Octobre

DES MOTS SUR LES MAUX
Novembre

CONTES ET LÉGENDES
Décembre

MODE
Janvier

MAGIE
Février

MONET
Mars

RALLYE NORMANDIE
Avril

GRÈCE
Mai

PIQUE-NIQUE
Juin

LA VIE DU TRAIT EN UNE BALADE

LE PATRIMOINE, C'EST LE MARQUEUR D'UN TERRITOIRE QUI « VIT », ET PAS QU'UN ENSEMBLE DE VIEUX BÂTIMENTS FIGÉS DANS L'HISTOIRE. C'EST TOUT L'OBJET DE LA BALADE COMMENTÉE DES 40ÈMES JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE.

Le parcours de 4 km passera par les bâtiments emblématiques du Trait et retracera bien sûr son histoire. Il insistera également et surtout sur la transition de la Ville, avec les nombreux aménagements engagés sur notre patrimoine, participant à la revitalisation du territoire.

On passera par exemple au Centre Gérard Philipe, bâtiment centenaire typique des cités-jardins, qui subit actuellement d'importants travaux de rénovation pour répondre aux besoins de sobriété énergétique. Ou encore à l'espace Flaubert, futur tiers-lieu qui produira sa propre énergie, abritant des services publics et un fablab, tout ceci dans un environnement de verdure accueillant et résiliant.

La nature, composante importante du patrimoine vivant s'il en est. Les promeneurs seront guidés vers des lieux riches de biodiversité, comme le méconnu ruisseau de la P'tite Filandre.

Le patrimoine culturel sera également présent, avec une découverte de la Micro-Folie, musée numérique du Trait.

Et si en chemin vous tombiez sur l'exposition « Faune » et ses affiches en réalité augmentée ? N'oubliez pas de télécharger l'application sur votre smartphone, on ne sait jamais…

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE **Dimanche 17 septembre à 14 h** Départ Salle Hydre en Scène Gratuit - Inscriptions jusqu'au 15/09 auprès du Guichet unique au 02 35 05 93 70 ou au départ dans la limite des places disponibles

ÉCO-DÉFIS RÉUSSIS POUR LES COMMERCES

LE LABEL ECO-DÉFIS A POUR OBJECTIF DE VALORISER LES DÉMARCHES ET LES PRATIQUES ENVIRONNEMENTALES DES COMMERÇANTS.

Leur mission : relever au moins 3 défis parmi une liste de plus de 40 actions sur 7 thématiques : déchets, eau, sociétal et durable, emballages, énergie, mobilité et produits.

Ils sont 3 commerces à avoir relevé le défi et obtenu cette labellisation remise par la Chambre des Métiers et de l'Artisanat en partenariat avec la Métropole : les deux fleuristes du Trait, "Au Chèvrefeuille" et "Fleurs et Nature" ainsi que le salon de coiffure "Instinc'tif".

COMMERÇANTS,
RELEVEZ VOTRE ÉCO-DÉFI !

Comment se déroule la labellisation ?

1. Entretien : je rencontre un conseiller de ma CMA pour faire le point sur mes pratiques environnementales

2. Diagnostic : je fais un état des lieux de ma situation avec mon conseiller CMA qui me propose des axes d'améliorations pour relever au moins 3 Éco-Défis.

3. Accompagnement : au bout de 4 à 6 mois, avec l'accompagnement de mon conseiller CMA, je prouve que mes Éco-Défis ont été relevés.

4. Labellisation : je reçois le label Éco-Défis et je profite ainsi d'une promotion et valorisation de mon engagement environnemental.

Les + : vous bénéficiez de la notoriété d'un label national : mise à disposition d'un kit de communication, -aide au montage de votre dossier.

Les entreprises concernées Toute entreprise immatriculée à la Chambre de Métiers et de l'Artisanat.

Le coût L'accompagnement est entièrement pris en charge par votre Chambre de Métiers et de l'Artisanat et la collectivité partenaire.

Votre contact

Théo Duval - tél : 06 58 68 58 36 - tduval@cma-normandie.fr

NI CHENILLES, NI PESTICIDES

LES CHENILLES PROCESSIONNAIRES SONT UN NOUVEAU FLÉAU CONTRE LEQUEL LE TRAIT AGIT. GRÂCE À UNE CONVENTION SIGNÉE AVEC FREDON NORMANDIE, CETTE LUTTE SE FAIT DANS LE RESPECT DE LA BIODIVERSITÉ.

Labellisée Zéro Phyto niveau 2, la Ville utilise des moyens de lutte qui prennent soin de la biodiversité.

Le 7 juillet, la technicienne de Fredon Normandie a posé un piège à phéromones sur un chêne rouvre trentenaire du Parc Guérillon.

Ce dispositif attire les mâles adultes de la chenille processionnaire du chêne, afin de les piéger et ainsi éviter leur reproduction.

TERRITOIRE ENGAGÉ
TRANSITION ÉCOLOGIQUE
CLIMAT - AIR - ÉNERGIE

DES HÔTELS 3 ÉTOILES

C'ÉTAIT L'UN DES ATELIERS LES PLUS SUIVIS DURANT LES ANIMATIONS DE QUARTIER.

Ce sont des établissements de luxe qui ont été fabriqués par les habitants avec le concours des agents du Service Attractivité & Développement durable.

Dans chaque quartier, ces constructions en bois accueilleront fourmis, abeilles et pinces oreilles entre autres. Une belle action participative en faveur de la biodiversité.

LES BAILLEURS SE MOBILISENT POUR RÉNOVER L'HABITAT TRAITON

ADAPTER L'OFFRE DE LOGEMENTS DU TRAIT À LA DEMANDE DES FAMILLES, C'EST RENDRE PLUS ATTRACTIVE NOTRE BELLE CITÉ. POUR CELA, LA VILLE DU TRAIT PEUT COMPTER SUR TROIS BAILLEURS HISTORIQUES, ENGAGÉS POUR CRÉER, RÉNOVER, RÉPONDRE AUX ATTENTES DES HABITANTS ET DES ENJEUX DE DEMAIN.

LE FUTUR VISAGE DE WORMS

ALORS QUE LES TRAVAUX DE DÉMOLITION DE L'IMMEUBLE WORMS S'APPRÊTENT À DÉBUTER, L'AVENIR DU QUARTIER S'ANNONCE RADIEUX.

Après la démolition des 45 logements sociaux que comptait l'immeuble, une vingtaine de logements locatifs sociaux plus attractifs pour les familles seront construits. Ce quartier à taille humaine proposera aux locataires un environnement et un cadre de vie plus agréable. Son emplacement est idéal pour les familles ayant des enfants en primaire et/ou au secondaire, l'école Curie et le collège Charcot étant à 2 pas.

Six autres logements ont déjà été réhabilités et dédiés à l'accession à la propriété.

Ce projet d'un montant de 800 000 € est financé par la Région Normandie (30%), l'Etablissement public foncier (30%), la Semvit (20%) et la Métropole Rouen Normandie dans le cadre du programme « Petites Villes de Demain » (20%).

DANS LE CENTRE-VILLE, CONFORT ET PERFORMANCE

ICI, CE SONT 114 LOGEMENTS SOCIAUX QUI ONT ÉTÉ RÉNOVÉS POUR AMÉLIORER LEURS PERFORMANCES ÉNERGÉTIQUES.

Pour les habitants de cette dizaine d'immeubles, il s'agit non seulement de bénéficier d'un meilleur confort thermique mais aussi d'économiser leurs dépenses énergétiques.

Préserver l'architecture particulière de ces immeubles a également été un défi. En effet, si peu le soupçonnent, les bâtiments portent également la marque de l'histoire du Trait. Ce patrimoine architectural a donc été préservé notamment lors de la réhabilitation des façades (isolation thermique, balcons, menuiseries...) en accord avec l'Architecte des Bâtiments de France.

habitat 76
Office Public de l'Habitat du Département de la Seine-Maritime

UNE NOUVELLE JEUNESSE POUR LA RÉSIDENCE AUTONOMIE RENÉ BIVILLE

CE SONT DES TRAVAUX D'ENVERGURE QUI ONT NÉCESSITÉ DE NOMBREUX MOIS DE CHANTIER ET LE DÉMÉNAGEMENT TEMPORAIRE DES LOCATAIRES. UN VÉRITABLE COUP DE JEUNE.

Améliorer le confort, faciliter l'accessibilité, renforcer la sécurité, assurer la santé des locataire : autant d'objectifs qu'avaient en tête le bailleur durant la préparation et la mise en œuvre du chantier.

Vous êtes intéressé(e) par un de ces appartements en Résidence autonomie ? Contactez le CCAS au 02 35 37 49 53 pour obtenir des informations, visiter un logement et retirer un dossier.

BOULEVARD INDUSTRIEL, PAROLE AUX PROFESSIONNELS

QUI DE MIEUX QUE CEUX QUI TRAVAILLENT DANS LA ZONE INDUSTRIELLE POUR DONNER LEUR AVIS SUR LA NOUVELLE CONFIGURATION DES LIEUX ?

Philippe Gueudry
Président
Gueudry Constructions

La nouvelle configuration du boulevard permet plus de sécurité autour de l'entreprise. En effet, nous avons des employés venant de la Métropole en bus, ils peuvent donc accéder plus facilement à l'entreprise.

Les lampadaires photovoltaïques, en plus d'être écologiques, permettent aux employés commençant tôt le matin d'avoir un accès sécurisé.

Pour nos employés habitant Le Trait venant en vélo, la piste cyclable leur permet de venir en toute sérénité. Les automobilistes modulent leur vitesse grâce aux nouveaux ralentisseurs.

La nouvelle végétalisation de la route permet d'avoir un cadre de travail plus agréable et rend la zone plus attractive.

Margot Castro de silva
Assistante RH/SQE
Abarnou

Le principal impact positif à mon sens sur cette nouvelle zone industrielle est la sécurité des salariés voulant aller au travail à vélo ou à pied.

Mais aujourd'hui le problème est résolu, sécurité des salariés grâce au ralentisseur de véhicules, des trottoirs adaptés à la circulation à pied ou à vélo.

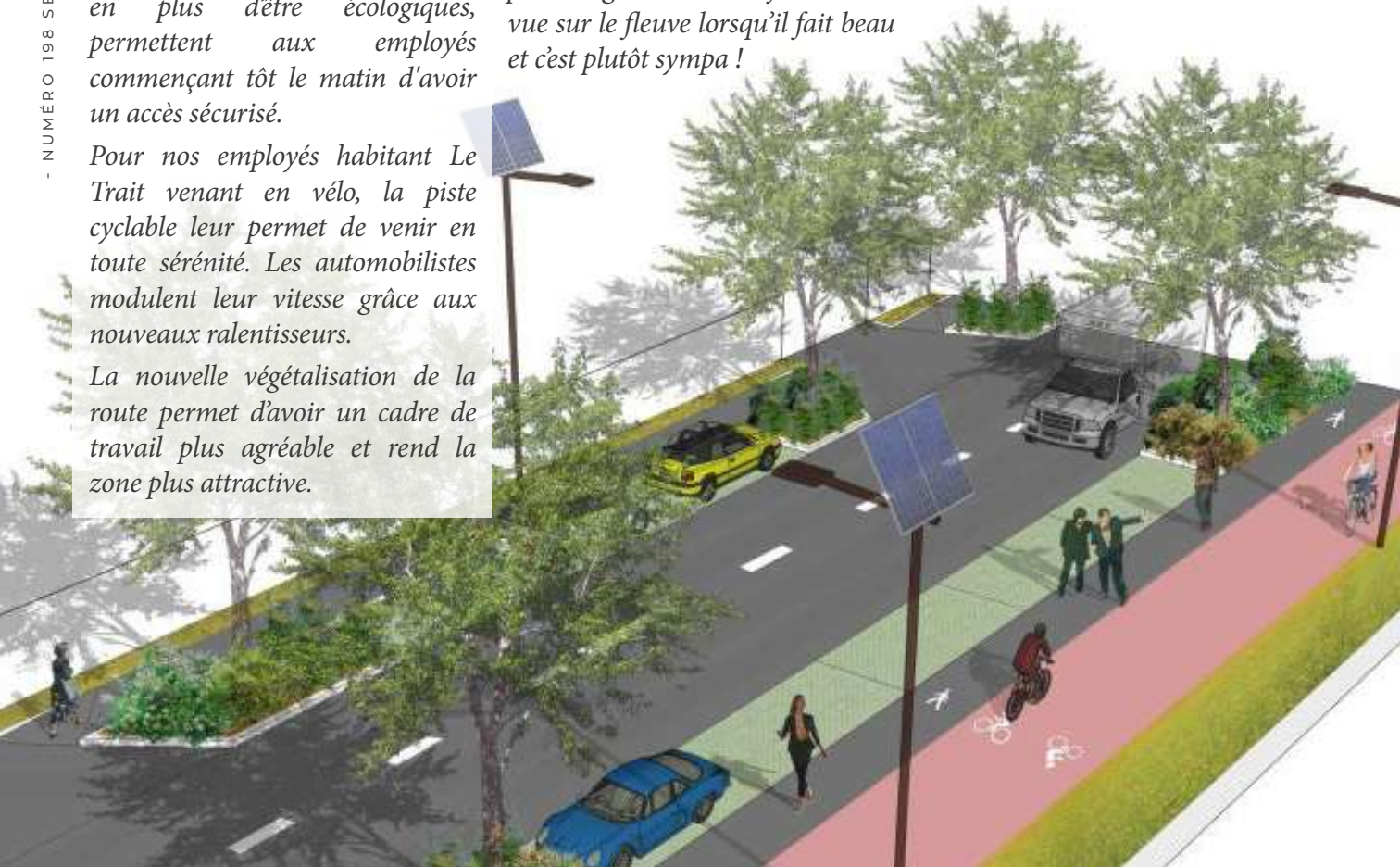
L'aménagement du bord de Seine permet également de déjeuner avec vue sur le fleuve lorsqu'il fait beau et c'est plutôt sympa !

Sébastien Grenier
Chef de production
Api Restauration

Nos équipes démarrant tôt le matin, elles sont maintenant en toute sécurité pour accéder à leur lieu de travail grâce à l'éclairage et les espaces piétons.

Les places de stationnement sont bien positionnées et bien structurées.

Les véhicules roulant venant sur la zone roulent moins vite depuis les aménagements. C''est beaucoup plus agréable aujourd'hui."



RENDEZ-VOUS EN OCTOBRE POUR UNE JOURNÉE ANIMÉE DANS VOS COMMERCES

LES COMMERÇANTS TRAITONS PARTICIPENT CETTE ANNÉE À LA JOURNÉE NATIONALE DU COMMERCE DE PROXIMITÉ. C'EST LE MOMENT D'ALLER Y FAIRE VOS EMPLETTES !

Depuis 2021, Le Trait est labellisé "Commerce et Artisanat dans la Ville" Trois sourires. Une distinction qui récompense les commerçants pour leurs initiatives en faveur du dynamisme commercial de la commune.

Samedi 14 octobre, ils se mobilisent pour vous faire profiter de promotions et vous invitent à participer à des animations inédites. Vous pourrez également participer à une tombola vous permettant de gagner des places pour assister à l'un des spectacles de la nouvelle saison de l'Hydre en Scène (voir page 22 et 23).

L'Union commerciale est aussi sur Facebook !

DES CADEAUX DE FOLIE POUR LA PROCHAINE OPÉRATION DE NOËL

L'UNION COMMERCIALE VOUS INVITE À PARTICIPER AU TIRAGE AU SORT PRÉVU EN DÉCEMBRE AVEC UN 1ER PRIX QUI EN FERA RÊVÉ PLUS D'UN : UN VOYAGE DE RÊVE D'UNE VALEUR DE 1500€ !

LE ROSE ENVAHIT VOS MAGASINS

LES COMMERÇANTS AFFICHERONT LEUR SOLIDARITÉ DURANT OCTOBRE ROSE 2023 EN PARANT LEURS MAGASINS DE DÉCORATION DANS TOUTES LES NUANCES DE ROSE.

ROLAND PARIS, UN MAIRE ENGAGÉ ET À L'ÉCOUTE DES TRAITONS

NOUS L'AVONS APPRIS DÉBUT AOÛT, ROLAND PARIS EST DÉCÉDÉ LE 25 JUILLET À L'ÂGE DE 92 ANS. ÉLECTRICIEN AUX CHANTIERS NAVALS, IL FUT MAIRE DU TRAIT PENDANT 24 ANS. PATRICK CALLAIS REVIENT SUR L'ACTION DE L'ANCIEN ÉDILE.

LE TRAIT Quel Maire était Monsieur Paris ?

Son engagement était entier, et allait même au-delà de ses fonctions officielles. Il a grandement contribué au visage actuel de la Ville, avec de nombreuses actions en faveur des Traitons, toujours dans l'objectif d'améliorer leur qualité de vie, dans un contexte économique compliqué…

Julienne Vigneron, actuelle Présidente du Conseil de Vie Sociale, l'a bien connu. Elle nous a décrit Roland Paris comme une personne franche et directe, très accessible aux administrés et qui répondait toujours rapidement aux demandes qui pouvaient lui être faites.

Elle raconte en anecdote qu'il faisait le tour du Trait le soir en voiture pour vérifier que tout se passait bien. Même quand il n'était plus Maire !

LE TRAIT Que retenez-vous de ces 24 ans à la tête de la Ville ?

Les actions sociales et culturelles sont très marquantes, avec notamment le déménagement de la bibliothèque à l'espace Gérard Philipe en 1989, qui a permis de quasiment doubler le fonds de documents. Ou encore l'accueil de l'Ecole de Musique et de Danse dans ses locaux actuels.

Je pense aussi à son action en faveur de la jeunesse, avec la création d'un service entièrement dédié. Des projets comme la construction de l'accueil de loisirs Robert Doisneau, inauguré en 1998 et que de nombreux Traitons ont fréquenté depuis, ou l'aménagement de l'accueil Jeunes au centre social La Zertelle ont constitué des moments marquants.

Il a également beaucoup œuvré pour la modernisation de la Ville, avec par exemple l'aménagement de la départementale 982 jusqu'en 1993, ou encore celui du Parc Guérillon jusqu'en 1989. Moderne aussi, la déchetterie mise en service en 1999, aménagée pour répondre au besoin de tri sélectif.

DU NOUVEAU À LA POLICE MUNICIPALE

PEUT-ÊTRE LES AVEZ-VOUS CROISÉS ? DES AGENTS DE LA POLICE MUNICIPALE PATROUILLENT DÉSORMAIS À VÉLO DANS LA VILLE.

La création de cette nouvelle brigade a été rendue possible grâce à l'arrivée de deux nouveaux agents dans l'équipe.

Se déplacer à vélo possède de nombreux avantages qui complètent le dispositif habituel de patrouille en voiture. Cela permet notamment d'atteindre plus facilement des emplacements peu accessibles aux voitures, comme la forêt ou la Voie verte, tout en étant plus rapides qu'à pieds.

Les policiers peuvent aussi traverser le parc Guérillon et s'arrêter rapidement en cas de besoin. Autre avantage par rapport à la voiture : les agents entendent ce qu'il se passe dans la rue !

Et sans difficulté pour atteindre le haut de la ville, puisque les vélos sont à assistance électrique.

Cette présence de proximité semble appréciée des commerçants et des habitants, car elle favorise le dialogue et renforce le sentiment de sécurité.

La vitesse excessive est un autre sujet de préoccupation des habitants et des commerçants de la ville, notamment sur la route principale mais aussi sur la Zone Industrielle. Pour y répondre, la Police municipale s'équipe d'un cinémomètre laser (sorte de jumelle de contrôle de vitesse). L'objectif se veut surtout préventif plutôt que répressif. Ce service est complémentaire du feu asservi à la vitesse de la caserne des sapeurs-pompiers.

PAS DE MOTEUR EN FORÊT

DE NOUVELLES BARRIÈRES ONT ÉTÉ INSTALLÉES EN ENTRÉE DE FORÊT AFIN D'EMPÊCHER L'ACCÈS AUX VÉHICULES MOTORISÉS.

L'accès est toujours autorisé aux piétons, aux vélos, aux chevaux ainsi qu'aux véhicules de secours, services des eaux et Office National des Forêts.

UNE NOUVELLE SAISON POUR LE HAND

LE CLUB SPORTIF A POUR VOLONTÉ DE DÉVELOPPER LA PRATIQUE DU HANDBALL EN COMPÉTITION ET EN LOISIR, POUR TOUTES LES CATÉGORIES D'ÂGES.

L'esprit de convivialité et le plaisir de se retrouver ensemble sont les principaux objectifs du Handball Club Brotonne - Le Trait. Il est labellisé par la Fédération Française de Handball.

Les entraînements se déroulent en alternance à la salle Pierre et Marie Curie à Le Trait et la salle Omnisport la Brotonne à Notre Dame de Bliquetuit.

Sections et horaires des entraînements :
https://hcbrotonne-letrait.fr/

POUR PLUS D'INFORMATIONS
Jeunes : 06 28 03 67 09 - Seniors Masculins : 06 63 93 60 47 - Seniors Féminines : 06 30 83 30 22 - Hand loisirs : 06 25 65 06 41

L'AJOT ACCUEILLE DE NOUVEAUX JARDINIERS

C'EST PAR UNE BELLE MATINÉE ENSOLEILLÉE, LE 9 JUILLET DERNIER, QUE L'AJOT A INVITÉ À LA RENCONTRE L'AJOF (ASSOCIATION DES JARDINS FAMILIAUX) DE DUCLAIR POUR UNE VISITE DE SES TERRES CULTIVÉES.

L'ambiance fut chaleureuse. A la suite de cette visite, l'AJOF représentée par Christian Desenclos, Président a remercié l'AJOT pour la qualité des échanges et la bonne tenue des parcelles. C'est dans cet esprit que l'AJOT souhaite développer le « bien vivre ensemble » entre territoires.

La seule parcelle disponible ne le sera plus dès la rentrée de septembre. En effet, les jeunes élèves vont mettre les doigts dans la terre et découvrir le plaisir de planter. Une méthode pédagogique qui porte ses fruits. On n'est jamais trop jeune pour apprendre à avoir la main verte et découvrir la vie des plantes.

LE CLUB PHILATÉLIQUE ET CARTOPHILE DU TRAIT SORT UNE NOUVELLE MÉDAILLE À L'EFFIGIE DE LA VILLE DE BARENTIN. Elle sera disponible à la Foire à tout organisée par le Club les 4 et 5 novembre à la Salle Maupassant.

UNE ASSOCIATION DE GYM TONIQUE

L'ASSOCIATION GYMNASTIQUE LE TRAIT EST HEUREUSE DE VOUS PRÉSENTER SES ACTIVITÉS POUR CETTE NOUVELLE SAISON QUI A DÉJÀ COMMENCÉ DEPUIS LE 21 AOÛT PAR UN STAGE DE REPRISE D'UNE SEMAINE À LA BASE DE JUMIÈGES.

Les cours reprendront le 11 septembre pour les enfants et les adultes. Pour les adolescents et adultes, des cours de fitness sont proposés sur les horaires du midi et du soir. L'association propose des cours de renforcement musculaire, des cours cuisses/abdos/fessier, de pilates, de cardio-training et nouveauté cette année, des cours de yoga.

Des cours sport santé (APA : Activité physique adaptée à la santé) sont dispensés en partenariat avec Onconormandie pour une prise en charge financière des personnes atteintes d'un cancer.

Vous avez la possibilité d'essayer un cours avant de vous inscrire !

POUR PLUS D'INFORMATIONS

Tél : 07 60 13 92 53 - mail : gymnastiqueletrait@gmail.com
Site internet : www.gymnastiqueletrait.fr - Facebook : gym le trait

NOUVELLE CAMPAGNE DES RESTOS DU CŒUR DU 21 NOVEMBRE 2023 AU 07 MARS 2024, À LA MAISON DES SOLIDARITÉS.

POUR PLUS D'INFORMATIONS
M. Picard à partir du 1er octobre 2023 au 07 82 39 71 98

UN NOUVEL ANNUAIRE DES ASSOS À METTRE ENTRE TOUTES LES MAINS

LA NOUVELLE ÉDITION DE L'ANNUAIRE DES ASSOCIATIONS 2023-2024 VIENT DE PARAÎTRE. VOUS Y RETROUVEREZ TOUS LES CONTACTS DE VOTRE CLUB PRÉFÉRÉ, MAIS PAS SEULEMENT.

Toutes les associations sont représentées : contacts, numéros de téléphone, mail, site internet et réseaux sociaux, tout y est !

En plus de cela, vous pourrez retrouver des informations sur les pass vous permettant de bénéficier de réductions sur vos licences sportives par exemple. Envie de monter votre propre association ? Vous y trouverez également les clés pour débuter le montage de votre dossier. Et n'oubliez pas, le Service Vie Associative est là pour vous orienter et vous accompagner dans vos démarches !

Vous pouvez retrouver l'annuaire dans tous vos services municipaux mais aussi sur notre site internet www.letrait.fr

SEPTEMBRE

JEUDI 14

10H **RÉUNION D'INFORMATION "SENIORS, GARDEZ LA PÊCHE"** *Plus de 60 ans* *Gratuit* *Réservations au 02 35 37 56 28* **Centre social La Zertelle**

SAMEDI 16

10H30 **A LIVRES OUVERTS** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Bibliothèque Gérard Philipe**

DIMANCHE 17

14H **BALADE COMMENTÉE JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE** *Tout public* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 05 93 70* **Départ de la Salle Hydre en Scène**

LUNDI 18

14H30 **JEUX** *Seniors* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Résidence Biville**

MARDI 19

14H **ATELIER DE CONVERSATION** *Adultes* *Gratuit* *Entrée libre* **Bibliothèque Gérard Philipe**

DU MERCREDI 20 SEPTEMBRE AU LUNDI 30 OCTOBRE

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MICRO-FOLIE **EXPOSITION DE CHARLOTTE COSTIL** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Hydre en Scène**

JEUDI 21

14H30 **TEMPS FESTIF** *Séniors* *Gratuit* *Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Biville**

VENDREDI 22

18H30 **LANCEMENT DE SAISON HYDRE EN SCÈNE** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Hydre en Scène**

SAMEDI 23

10H-17H **POÉTOBUS** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Aux abords de la Bibliothèque**

LUNDI 25

10H30 **POINT ÉCOUTE "BIEN VIEILLIR AU TRAIT"** *Seniors* *Gratuit* *Entrée libre* **Résidence Biville**

MERCREDI 27

14H30 **MÉDIATION ANIMALE** *Séniors* *Gratuit* *Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Biville**

JEUDI 28

18H30 **CONSEIL MUNICIPAL** *Tout public* *Entrée libre* **Mairie**

OCTOBRE

DU LUNDI 2 AU VENDREDI 6

SEMAINE BLEUE *Tout public et séniors* *Retrouvez toutes les animations page X*

MARDI 3

9H **ACCUEIL DES BÉBÉS** *Enfants de moins de 3 ans* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

14H **ATELIER DE CONVERSATION** *Adultes* *Gratuit* *Entrée libre* **Bibliothèque Gérard Philipe**

SAMEDI 7

14H **CONFÉRENCE MICRO-POP** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Hydre en Scène**

LUNDI 9

13H30 **ART THERAPIE** *Seniors* *Gratuit* *Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Brossolette**

MARDI 10

14H **ATELIER DE LECTURES INTERGÉ** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Résidence Biville**

MERCREDI 11

14H30 **ATELIERS DU MERCREDI "MIAM BOX"** *6/10 ans* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

JEUDI 12

14H30 **CAFÉ DES ÉCHANGES** *Séniors* *Gratuit* *Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Biville**

SAMEDI 14

10H30 **À LIVRES OUVERTS** *Dès 16 ans* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

10H30 **BOOKIWI** *Jeune public* *9€/3.50€* *Sur inscription au 02 35 05 93 70 ou au www.letrait.fr* **Hydre en Scène**

DIMANCHE 15

10H30 **LA MONTAGNE AUX CENT CHOIX** *Jeune public* *6€/3€* *Sur inscription au 02 35 05 93 70 ou au www.letrait.fr* **Hydre en Scène**

LUNDI 16

14H30 **JEUX** *Seniors* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Résidence Biville**

MARDI 17

14H **ATELIER DE CONVERSATION** *Adultes* *Gratuit* *Entrée libre* **Bibliothèque Gérard Philipe**

MERCREDI 18

14H30 **ATELIERS DU MERCREDI "CHIFFRES ET CALCULS"** *6/10 ans* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

JEUDI 19

DÈS 10H **JOURNÉE "TOUS EN ROSE"** *Tout public* *Gratuit* *Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Biville**

16H **CONFÉRENCE MICRO-POP** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Hydre en Scène**

SAMEDI 21

14H **CONFÉRENCE EMMA** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Salle Bodelle**

14H30 **LA SÉANCE DU SAMEDI** *Tout public* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

15H **MARCHE ROSE** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Salle Bodelle**

MERCREDI 25

10H **RENDEZ-VOUS DES DOUDOUS** *Moins de 2 ans* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

14H30 **MÉDIATION ANIMALE** *Séniors* *Gratuit* *Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Biville**

10H **CONTES DE GOURMANDISES** *Dès 3 ans* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

VENDREDI 27

15H **DOCUMENTAIRE BRAV** *Tout public* *Gratuit* *Sur inscription au 02 35 05 93 70 ou au www.letrait.fr* **Hydre en Scène**

SAMEDI 28

14H **CONFÉRENCE "DES MOTS SUR LES MAUX"** *Tout public* *Gratuit* *Entrée libre* **Hydre en Scène**

MARDI 31

14H30 UNE P'TITE SÉANCE ET UN ATELIER *6/10 ans Gratuit Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

DU MARDI 31 OCTOBRE AU JEUDI 30 NOVEMBRE

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MICRO-FOLIE EXPOSITION DE CHARLOTTE COSTIL *Tout public Gratuit Entrée libre* **Hydre en Scène**

NOVEMBRE

JEUDI 2

10H ATELIER D'ÉCRITURE AVEC BRAV *14 - 17 ans Gratuit Sur inscription au 02 35 05 93 70* **Hydre en Scène**

14H30 CAFÉ DES ÉCHANGES *Séniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Biville**

VENDREDI 3

14H30 ATELIER "ORIGAMI" *Dès 11 ans Gratuit Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

14H30 ATELIER "CUISINEZ LA NORMANDIE" *Tout public Gratuit Réservations au 02 35 37 56 28* **Centre social**

20H30 AMBRE BRUNE + BRAV *Tout public 12€/7€ Sur inscription au 02 35 05 93 70 ou au www.letrait.fr* **Hydre en Scène**

MARDI 7

9H ACCUEIL DES BÉBÉS *Enfants de moins de 3 ans Gratuit Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

14H ATELIER DE CONVERSATION *Adultes Gratuit Entrée libre* **Bibliothèque Gérard Philipe**

MERCREDI 8

14H30 ATELIERS DU MERCREDI "AFFICHES DE PUB" *6/10 ans Gratuit Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

VENDREDI 10

14H30 ATELIER "DÉGUSTEZ LA NORMANDIE" *Tout public Gratuit Réservations au 02 35 37 56 28* **Centre social**

MARDI 14

9H ATELIER DE LECTURES INTERGÉ *Tout public Gratuit Entrée libre* **Résidence Biville**

MERCREDI 15

14H30 ATELIERS DU MERCREDI "ILLUSIONS D'OPTIQUE" *6/10 ans Gratuit Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

JEUDI 16

16H CONFÉRENCE "DES MOTS SUR LES MAUX" *Tout public Gratuit Entrée libre* **Hydre en Scène**

SAMEDI 18

10H - 17H JOURNÉE JEUX DE SOCIÉTÉ *Tout public Gratuit Entrée libre* **Bibliothèque Gérard Philipe**

MARDI 21

14H ATELIER DE CONVERSATION *Adultes Gratuit Entrée libre* **Bibliothèque Gérard Philipe**

MERCREDI 22

14H30 ATELIERS DU MERCREDI "GASTON CHAISSAC" *6/10 ans Gratuit Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

14H30 MÉDIATION ANIMALE *Séniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Biville**

SAMEDI 25

14H CONFÉRENCE "CONTES ET LÉGENDES" *Tout public Gratuit Entrée libre* **Hydre en Scène**

LUNDI 27

14H30 JEUX *Seniors Gratuit Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Résidence Biville**

MARDI 28

14H ATELIER CHANT DE NOËL *Séniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Biville**

MERCREDI 29

14H30 ATELIERS DU MERCREDI "CALENDRIER DE L'AVENT" *6/10 ans Gratuit Sur inscription au 02 35 37 92 61* **Bibliothèque Gérard Philipe**

À RETENIR EN DÉCEMBRE

VENDREDI 1ER

20H30 "ALICE AU PAYS DES DÉMONS ET DES MERVEILLES *Tout public 9€/3.50€ Sur inscription au 02 35 05 93 70 ou au www.letrait.fr* **Hydre en Scène**

VENDREDI 8 ET SAMEDI 9

TÉLÉTHON *Tout public*

DIMANCHE 10

10H - 18H MARCHÉ DE NOËL *Tout public Gratuit Entrée libre* **Place de la Libération**

LES ÉVÉNEMENTS RÉCURRENTS

TOUS LES LUNDIS

10H30 GYM DOUCE *Seniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Salle annexe du cabinet médical**

2 MERCREDIS PAR MOIS

13H30 RÉFLEXOLOGIE *Seniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Brossolette**

TOUS LES MERCREDIS

10H ATELIERS PARENTS/BÉBÉ *Parents et enfants 0/3 ans Gratuit Réservations au 02 35 37 56 28* **Relais Petite Enfance**

10H30 GYM DOUCE *Seniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Salle annexe du cabinet médical**

14H ATELIERS PARENTS/ENFANTS *Parents et enfants + de 3 ans Gratuit Réservations au 02 35 37 56 28* **Centre social**

14H30 ATELIERS MÉMOIRE *Seniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Brossolette**

TOUS LES VENDREDIS

10H ATELIERS CUISINE *Tout public Gratuit Réservations au 02 35 37 56 28* **Centre social**

10H30 PSYCHOMOTRICITÉ *Seniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Brossolette**

14H30 JEUX DE SOCIÉTÉ *Seniors Gratuit Sur inscription auprès du CCAS au 02 35 37 49 53* **Résidence Brossolette**

RETROUVEZ L'AGENDA DE LA VILLE DU TRAIT SUR WWW.LETRAIT.FR /TOUS-LES-EVENEMENTS/

LISTE «LE TRAIT ENSEMBLE ET AUTREMENT, CONTINUONS»

La rentrée s'annonce encore difficile pour les Français. Le pouvoir d'achat ne s'améliore pas et ne s'améliorera pas d'ici la fin de cette année. En effet, augmentation de l'électricité de 10% en moyenne, le prix des carburants qui remonte, mais aussi un impact sur les prix dû pour partie à l'augmentation du SMIC et des salaires en général…

L'inflation globale sur un an de mai 2022 à mai 2023 s'élève à 7%. Les matières les plus impactées sont l'alimentaire 19%, l'hygiène beauté 9%. Il est prévu pour l'ensemble de l'année 2023 une inflation à 5%.

A cela vient s'ajouter le contexte immobilier difficile avec une augmentation de la valeur des biens et la difficulté d'obtention, pour les acquéreurs, de prêts à des conditions acceptables pour leur budget. Tout cela reste inquiétant pour la filière mais aussi pour les constructeurs et le secteur du bâtiment.

Pour les collectivités, les impacts sont aussi très lourds à supporter. Les coûts énergétiques, l'inflation et par ricochet l'actualisation des prix des marchés viennent contraindre très fortement les budgets. De ce fait, il y aura probablement des organisations à adapter et des « coupes budgétaires » à mettre en œuvre en 2024 pour de nouveau passer une étape de cette longue crise générale qui perdure.

Il nous appartient de rester vigilant et rigoureux dans la gestion de la commune pour appréhender positivement l'avenir et réaliser les projets que nous souhaitons pour nos administrés.

Pour le groupe « Le Trait Ensemble et Autrement, continuons »

LISTE «LE TRAIT, MA VILLE DEMAIN»

Souriez, c'est la rentrée.

Après des vacances bien méritées pour toutes et tous, c'est le retour vers des activités bien différentes.

Malgré l'inflation galopante, et l'augmentation des prix, vous avez essayé, pendant ces 2 mois, selon vos possibilités, d'en profiter un maximum (plages et farniente en bord de mer, randonnées, sorties diverses entre amis…)

Il était aussi possible, pour les habitants qui le désiraient, de profiter des activités et des animations proposées par la commune. On nous a promis un été riche en animations diverses et gratuites, nous espérons qu'elles auront été à votre goût en termes de qualité et de quantité.

Coté incivilités, ces 2 mois ont-ils été plus tranquilles ? Suite à diverses mises en place sur le territoire (vidéoprotection, extinction de l'éclairage public, puis l'interdiction aux jeunes de moins de 16 ans de sortir non accompagnés), nous espérons que cela aura été bénéfique. Rien n'est moins sûr mais il sera toujours temps de faire un point plus tard.

Après cette période de congés, il va être temps de reprendre les projets « structurants » mis en place par la municipalité actuelle (rénovation et transformation de la Halte Saint-Eloi et de l'ancien groupe scolaire Flaubert). Ces projets doivent transformer notre commune et la rendre plus attractive ! Elle est de plus en plus reconnue et labellisée nous dit-on. Nous espérons que tous ces projets et ces reconnaissances apporteront aux Traitons tout ce dont ils ont besoin pour bien vivre au Trait.

Nous vous souhaitons à toutes et tous, petits et grands, une bonne reprise de travail.

Nous terminerons par une pensée pour l'ancien maire de la ville, Monsieur Roland PARIS, décédé le 25 juillet dernier, lequel avait dirigé notre commune entre 1977 et 2001.

Vincent Sgarlata, Monique Courselle, Patricia Lefebvre, Jonathan Noël

LISTE «AGISSONS ENSEMBLE POUR L'AVENIR»

Notre société marche sur la tête. Les récents incidents, insurrections ou prémices de guerre civile accentuent ce sentiment. Vous nous interrogez sur le récent couvre-feu de notre commune. Rappelons que nos incidents sont bien antérieurs aux violences urbaines nationales. Nous nous abstiendrons de tout commentaire sur la nécessité, proportionnalité ou efficience de ces mesures. Toutefois, nous demandons, depuis plusieurs années, à la municipalité d'obtenir l'agrément TIG auprès du juge d'application des peines et juge pour enfants. Où en sont ces demandes ?

Nous croyons en la responsabilisation des auteurs et des parents. Les auteurs sont connus. Un rappel à la loi, des travaux d'intérêt général sont plus efficaces. A l'heure de la politique média, tout fait divers donne lieu à une loi. Nous ne pensons pas qu'il faille légiférer. Le Code civil prévoit art. 1382 : Tout fait quelconque de l'homme, qui cause à autrui un dommage, oblige celui par la faute duquel il est arrivé à le réparer.

Ce n'est pas sanctionner les familles en supprimant les aides. C'est appliquer la loi. Une dette à l'égard de la société peut se recouvrer par tout moyen y compris les aides sociales. Responsabiliser c'est aussi remettre les jeunes au travail, redonner goût au travail, en revalorisant les filières techniques. Rappelons-nous de la notoriété de notre centre d'apprentissage ou école ménagère.

Nous croyons en la rédemption par le travail.

S'agissant des violences urbaines, c'est un tout autre problème. Cela fait des années que nous prévenons l'Etat de la poudrière qu'ils créent en faisant des ghettos. On abreuve les quartiers de milliards via la rénovation urbaine plutôt que de régler les fléaux qui les gangrènent.

J'ai mal pour ma France. Le politique est censé régler les problèmes alors que dans les faits il les cache sous le tapis. Très bonne rentrée scolaire à tous.

Pour le groupe, Agissons Ensemble pour l'Avenir, Juan-Carlos Vegas

- NAISSANCES -

MAI 2023
Le 25, Arthur LOUVEL

JUIN 2023
Le 05, Syana LIOT
Le 10, Gaspard BARTHE

JUILLET 2023
Le 01, Élisa PERRIER
Le 01, Kalvyn FOUTEL

- MARIAGES -

JUIN 2023
Le 03, Loïc MARÉCHAL avec Chloé LEFEVRE
Le 10, Jessy TROLET avec Alexandra POULLET
Le 10, Quentin BLONDEL avec Alizée AMOURETTE
Le 10, Kévin QUENEL avec Thomas CHAMPION
Le 17, Patrick FERAY avec Ghislaine CATEL
Le 24, Michel LEIDELKER avec Alexandra BOUILLON
Le 24, Bertrand DELÈQUE avec Stéphanie VOISIN

JUILLET 2023
Le 1er Noces de Diamant de M. et Mme TERRIER Gérard et Françoise
Le 22, Mathew LECLERC avec Charline VAUTIER

- DÉCÈS & TRANSCRIPTIONS -

MAI 2023
Le 21, Emilienne NICOLAS
Le 22, Daniel ROUSSEL

JUIN 2023
Le 29, Gilberte DUBUC

JUILLET 2023
Le 18, Claudine VALLET épouse LETETU
Le 24, Serge LEBLÉ

Le carnet rose des naissances est publié avec l'accord des parents. Si vous souhaitez communiquer la naissance de votre enfant dans Le Trait Infos, merci de bien vouloir le signaler au service État civil.

LE TRAIT SUR LES RÉSEAUX

Pourquoi Le Trait s'appelle Le Trait ? C'est le sujet de ce reportage de "Boujou la Seine-Maritime" dans lequel Patrick Callais, Maire de la Ville, revient sur l'histoire de la cité-jardin.

PARTAGEZ VOS PHOTOS ET VIDÉOS DU TRAIT SUR INSTAGRAM #LETRAIT OU ENVOYEZ-LES NOUS SUR NOTRE PAGE FACEBOOK.

RESTEZ CONNECTÉS À VOTRE VILLE !

/VILLELETRAIT /HYDREENSCENE
/MICROFOLIELETRAIT /VILLEDUTRAIT

Le Trait

L'HYDRE EN SCÈNE

PRÉSENTE SA SAISON CULTURELLE 2023-2024

+ CONCERT DE LADISLAVA

VENDREDI 22 SEPTEMBRE

À 18H30

GRATUIT | SUR RÉSERVATION

À L'HYDRE EN SCÈNE

RUE FRANÇOIS ARAGO - LE TRAIT

INFORMATIONS ET PROGRAMME SUR WWW.LETRAIT.FR OU EN SCANNANT CE QR CODE

TRANSITION ÉCOLOGIQUE · PRÉFET DE LA RÉGION NORMANDIE · RÉGION NORMANDIE · SEINE-MARITIME · métropole · normandie office de diffusion et d'information artistique · Petites villes de demain · pass Culture · france bleu normandie